

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 24.2.320.10,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФГБОУ ВО
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
МИНИСТЕРСТВА НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ,
ПО ДИССЕРТАЦИИ
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № ____
решение диссертационного совета
от 20 мая 2025 г. № 12/25

О присуждении Байбуз Галине Владимировне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Медицинская лексика в ненаучном дискурсе: функционально-прагматический аспект» по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России принята к защите 17 марта 2025 г. (протокол заседания № 11/25), диссертационным советом 24.2.320.10, созданным на базе ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149, приказ Минобрнауки России о создании диссертационного совета № 1393/нк от 28 октября 2022 г.

Соискатель Байбуз Галина Владимировна «27» июля 1994 года рождения. В 2017 г. Байбуз Г.В. окончила специалитет в Кубанском государственном медицинском университете по специальности «Стоматология» с присуждением квалификации «Врач-стоматолог». В 2020 г. окончила магистратуру в Кубанском государственном университете по направлению подготовки «Филология» с присуждением квалификации «Магистр».

Работает ассистентом кафедры лингвистики ФГБОУ ВО «Кубанский государственный медицинский университет», Министерство здравоохранения Российской Федерации.

Диссертация выполнена на кафедре современного русского языка ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель – доктор филологических наук, доцент Пономаренко Ирина Николаевна, профессор кафедры современного русского языка ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет».

Официальные оппоненты:

– Сегал Наталья Александровна, доктор филологических наук, доцент, доцент кафедры русского, славянского и общего языкознания ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского»;

– Супрун Василий Иванович, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русского языка и методики его преподавания

ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» – дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)», г. Ростов-на-Дону – в своем положительном отзыве, составленном Брусенской Людмилой Александровной, доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры русского языка и культуры речи ФГБОУ ВО «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)» и подписанном Вовченко Натальей Геннадьевной, доктором экономических наук, проректором по научной работе и инновациям ФГБОУ ВО «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)», указала, что диссертационное исследование Г.В. Байбуз посвящено комплексному анализу функциональных характеристик медицинской лексики в ненаучном дискурсе и установлению интегральных и дифференциальных для такого вида дискурса и его разновидностей (художественный и медийный дискурсы) комплексов функций. Актуальность диссертации связана с активизацией процессов медиатизации специальной лексики. Научная новизна исследования состоит в том, что найден новый аспект в исследовании процессов детерминологизации и осуществлен сопоставительный анализ особенностей функционирования единиц медицины в различных видах текстов. Кроме того, описаны семантические (прямое/переносное употребление), словообразовательные (преимущественно структурные) и функциональные особенности медицинской лексики в художественном дискурсе, а также проанализирована специфика медиамедицинского дискурса как с учетом собственно процесса медиатизации, так семантических, словообразовательных и функциональных характеристик медицинской лексики.

Диссертация отвечает требованиям пп. 9-11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, а ее автор, Байбуз Г.В., заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Соискатель имеет 10 опубликованных работ по теме диссертации, из них в журналах, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации, опубликовано 5 работ. Результаты исследования прошли апробацию в ходе участия соискателя в 6 всероссийских и международных научных и научно-практических конференциях. Общий объем публикаций, в которых отражены основные положения диссертации, – 3,84 п.л., 70% публикаций выполнено единолично.

Наиболее значимые из них:

1. Байбуз, Г.В. Метафора в терминологии медицины: когнитивный аспект / Г.В. Байбуз // Казанская наука. – 2022. – № 3. – С. 42–44 (0,35 п.л.).

2. Пономаренко, И.Н., Уварова, И.В., Байбуз, Г.В. Проект создания учебного двуязычного словаря биохимических терминов / И.Н. Пономаренко, И.В. Уварова, Г.В. Байбуз // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – № 9–2. – С. 179–183 (0,49 п.л.).

3. Байбуз, Г.В., Симонова, А.А. Термины-эпонимы в языке медицине / Г.В. Байбуз, А.А. Симонова // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – № 6–2. – С. 126–128 (0,3 п.л.).

4. Бальян, А.М., Байбуз, Г.В. Профессионально-ориентированный иностранный язык в медицинском вузе как средство профессионального общения и самообразования будущего специалиста / А.М. Бальян, Г.В. Байбуз // Казанская наука. – 2024. – № 3. – С. 233–235 (0,35 п.л.).

5. Байбуз, Г.В. Медицинские термины в современном политическом дискурсе: функциональный аспект / Г.В. Байбуз // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2024. – № 10–2. – С.157–159 (0,3 п.л.).

На диссертацию и автореферат поступили отзывы:

1. **Рус-Брюшининой Инес Валентины**, кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры русского языка Института фундаментальных наук ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет», в котором содержится следующий комментарий: «Рецензируемая работа представляет собой исследование функционально-прагматических свойств медицинской лексики в различных видах дискурса. Актуальность исследования определяется потребностью поиска новых направлений изучения медицинской лексики в связи с динамикой ее развития, а также необходимостью изучения языковой интерференции как взаимного проникновения языковых единиц различных субсфер – специального и общеупотребительного языка. Автор решает ряд актуальных вопросов по изучению процессов детерминологизации, деспециализации и медиатизации медицинской лексики, что расширяет представления о спектре функциональных характеристик специальных единиц в ненаучных видах дискурса»;

2. **Чумак-Жунь Ирины Ивановны**, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры русского языка и русской литературы ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет», в котором указывается на такую особенность работы, как «комплексный анализ специфики функционирования медицинской лексики в различных видах текстов, в том числе и в медиатекстах политической направленности». Также Ирина Ивановна Чумак-Жунь просит пояснить: «Можно ли считать термины *медицинская лексика* и *медицинская*

терминология, которые в работе употребляются как взаимозаменяемые, абсолютными синонимами?»;

3. Андрейченко Оксаны Ивановны, кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин Крымского филиала ФГБОУ ВО «Российский государственный университет правосудия имени М.В. Лебедева», в котором содержится следующий вопрос: «Насколько частотными в медиатекстах представлены позитивно коннотированные метафорические образы, в основе которых лежит медицинская лексика? Чем обуславливается их низкая частотность в соотнесении с негативно коннотированными медицинскими метафорами?»;

4. Кузнецовой Анны Владимировны, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры отечественной и зарубежной литературы Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», в котором особенно ценным признается «определение частотности употребления медицинской лексики в изучаемых дискурсивных условиях, что позволяет диссертанту описать функциональный потенциал медицинской лексики, в том числе в образно-переносном и метафорическом значении в медийных текстах»;

5. Дробан Виктории Владиславовны, кандидата филологических наук, преподавателя кафедры русского языка ФГКВУ ВО «Краснодарское высшее военное авиационное училище летчиков имени Героя Советского Союза А.К. Серова», в котором подчеркивается, что «достоверность выводов представленного научного исследования обеспечивается значительной теоретической базой, а также богатством языкового материала, собранного и проанализированного автором (5863 текстовых единиц)»;

6. Беданокковой Зулейхан Кимовны, доктора филологических наук, доцента, заведующего кафедрой русского языка ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет», в котором отмечается следующее: «Большой интерес вызывает 3 глава, потому что содержит актуализированный контент изучаемых единиц, позволяющий показать наиболее яркие процессы детерминологизации в политических текстах и весьма активное и частотное использование медицинской лексики как результата деспециализации в рекламной коммуникации, что, в целом, и составляет процесс медиатизации подъязыка медицины».

Все отзывы положительные. Во всех отзывах отмечается, что исследование Байбуз Галины Владимировны выполнено на высоком научном уровне, отвечает требованиям 8 п. п. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, а его автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что оппоненты являются компетентными специалистами в области заявленной проблематики и темы диссертации, наличием публикаций по проблеме исследования, отсутствием совместных печатных

работ с соискателем; профессорско-преподавательский состав кафедры русского языка и культуры речи ФГБОУ ВО «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)» – ведущей организации – имеет публикации в соответствующей отрасли науки и способен определить научную новизну, практическую и теоретическую ценность работы.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований

разработана методика выявления функционально-прагматических особенностей медицинской лексики в художественном и медийном дискурсах;

предложена научная гипотеза о том, что в актуальном ненаучном дискурсе наблюдается миграция медицинской лексики за пределы профессиональной сферы употребления и интеграция, сопровождающаяся трансформацией денотативной отнесенности и изменением набора функций специальных единиц, характеризует современный этап формирования медийного пространства, однако начался этот процесс в художественном дискурсе XIX в., продолжился в XX в. и с меньшей интенсивностью идет в XXI в.;

выявлена система ассоциативных связей между лингвокогнитивными и лингвокультурологическими знаками, формирующими культурно-обусловленный ценностно-смысловой подтекст в контенте медицинского дискурса;

доказана сложная многокомпонентная структура современного медицинского дискурса во взаимодействии когнитивно-семантического и социально-прагматических факторов, что позволило **выделить** базовые характеристики специальных единиц медицинского дискурса.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

автором **разработана** оригинальная концепция определения функционально-прагматических характеристик медицинской лексики в ненаучных видах дискурса;

предложено рабочее определение медицинской лексики, представлена четкая дефиниционная дифференциация понятий «термин», «дискурс», «медицинский дискурс», «художественный дискурс», «медийный дискурс»;

применительно к проблематике диссертации результативно **использован** комплекс существующих базовых методов исследований, а именно: для изучения отдельных специальных единиц используются семантический, дефинитивный и интерпретативный анализы. В исследовании применяется количественный метод с использованием таблиц для визуализации частотности употребления медицинской лексики. В качестве дополнительного инструмента задействован контекстуальный анализ, который помогает рассмотреть изучаемый материал в контексте взаимосвязей между его элементами. Кроме того, применяется эмпирический метод, позволяющий изучить и систематизировать материалы;

установлена специфика функционирования специальных единиц подязыка медицины, включая компоненты, характерные для медицинского,

рекламного, политического и других типов дискурса.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработана методика анализа процессов детерминализации и деспециализации медицинской лексики в различных видах дискурса, понимание которых расширяют представления о спектре функциональных характеристик специальных единиц в текстах ненаучного стиля;

установлены нестандартные проявления лингвокреативности (метафоризации) при включении медицинской лексики в тексты политической направленности;

раскрыт функционально-прагматический потенциал специальных единиц медицины, обусловленный вариативностью их использования в различных видах дискурса;

дано детальное системное описание основных характеристик медицинской лексики, обоснован вывод о том, что термин теряет характеристики свернутого знания, семантика специальных единиц подъязыка медицины расширяется, изменяется предметная соотнесенность, устанавливаются новые связи, которые разрушают ограниченные рамки профессионального терминопотребления, что ведет к изменению природы термина и отражается на наборе его функций в ненаучных дискурсах.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на известных, проверяемых данных различных лексикографических источников, исследованиях отечественных и зарубежных ученых, согласуется с опубликованными экспериментальными данными по теме диссертации или по смежным отраслям и т.п.;

идея базируется на анализе различных подходов к исследованию функционально-прагматического потенциала специальных единиц подъязыка медицины в ненаучных дискурсах;

использованы примеры из художественных текстов русской классической литературы XIX – начала XX в. (А.П. Чехов, В.В. Вересаев, М.А. Булгаков); литературы советского (Ф.Г. Углов, Ю.П. Герман, Н.М. Амосов, Ю.З. Крелин) и постсоветского периодов (П. Рудич, А.М. Моторов, Д. Правдин) и медийных текстов, представленных в Национальном корпусе русского языка и на виртуальных медиаплатформах, – такой вариативный материал репрезентативен и впервые подвергается комплексному исследованию;

установлено качественное совпадение авторских результатов с результатами, представленными в независимых источниках, посвященных данным проблемам;

использованы современные методики сбора и обработки исходной информации.

Личный вклад соискателя состоит во включенном участии на всех этапах научного исследования, непосредственном участии в сборе и обработке значительного эмпирического материала (более 5863 текстовых единиц,

извлеченных методом сплошной выборки из художественных и актуальных медиатекстов), получении исходных данных, личном участии в апробации результатов исследования (участие в международных, всероссийских научных и научно-практических конференциях), обработке и интерпретации эмпирических данных, выполненных лично автором, подготовке основных публикаций по выполненной работе (основные положения исследования отражены в 10 научных публикациях) и т.п.

Впервые автору исследования удалось найти новый подход к анализу особенностей функционирования медицинской лексики в художественном и медийном дискурсах. Автор проанализировал процессы расширения сферы употребления специальных единиц медицины; квалифицировал распространенность и функционально-прагматическую нагруженность специальных единиц подязыка медицины в ненаучных дискурсах, в том числе в образно-переносном и метафорическом значении, соотнес функционально-прагматические характеристики медицинской лексики в разных видах дискурса. Было доказано, что в ненаучном дискурсе семантика специальных единиц подязыка медицины расширяется, изменяется предметная соотнесенность, устанавливаются новые связи, которые разрушают ограниченные рамки профессионального терминопотребления, что ведет к изменению природы термина.

Полученные результаты и анализируемый языковой материал могут быть использованы в преподавании вузовских курсов лексикологии и анализа медийного текста, а также могут стать базовым материалом на занятиях русского языка и культуры речи в медицинских вузах.

В ходе защиты диссертации были высказаны следующие критические замечания и заданы вопросы: 1) Проясните, пожалуйста, как соотносятся понятия «медицинская лексика» и «медицинская терминология»?; 2) В тексте диссертации встречаются опечатки, частотность которых, однако, невелика и остается в пределах статистической погрешности, а потому ни в коей мере не снижает общей высокой оценки диссертационной работы.

Соискатель Байбуз Г.В. ответила на задаваемые ей в ходе заседания вопросы и привела собственную аргументацию: медицинская лексика объединяет специальные и неспециальные медицинские понятия, функционирующие в научной и других подсистемах языка. Основную часть медицинской лексики составляет медицинская терминология. Понятие «медицинская терминология» подразумевает термины современной медицинской науки, а понятие «медицинская лексика» включает специальные понятия, функционирующие не только в научной, но и в других подсистемах языка. Таким образом, медицинские термины относятся к медицинской лексике как часть к целому, именно поэтому «термин», «лексическая единица», «специальная лексика», «неспециальная лексика» и др. в нашей работе употребляются в широком смысле как контекстуальные синонимы.

На заседании 20 мая 2025 года диссертационный совет принял решение: за выполнение научной задачи, имеющей значение для развития

филологической отрасли знаний, присудить Байбуз Галине Владимировне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 22 человек, из них 6 докторов наук по научной специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России, участвовавших в заседании, из 22 человека, входящего в состав совета, проголосовали: за – 17, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

И.о. председателя диссертационного совета Елена Николаевна Лучинская

Ученый секретарь
диссертационного совета

20 мая 2025 г.

